

---

# Sumario

INTRODUCCIÓN . . . . .	1
ESCRITORAS EN LENGUA ALEMANA. RENOVACIÓN DEL CANON LITERARIO <i>Juan Manuel Martín Martín</i>	

## CAPÍTULO 1

### WARUM WILL ICH EIGENTLICH NICHT VERRÜCKT WERDEN?» IDENTIDAD Y LOCURA EN *WERDE, DIE DU BIST* DE HEDWIG DOHM *Ana Giménez Calpe*

1.1. HEDWIG DOHM EN EL CONTEXTO DE LA «FRAUENFRAGE»: OBRA ENSAYÍSTICA Y LITERARIA AL SERVICIO DE LA EMANCIPACIÓN FEMENINA . . . . .	5
1.2. LA LOCURA FEMENINA CONTEMPLADA DESDE EL EXTERIOR: EL DISCURSO MÉDICO . . . . .	7
1.3. LA ESCRITURA DEL DIARIO Y EL VIAJE A ITALIA: LA BÚSQUEDA DE UNA NUEVA IDENTIDAD . . . . .	10
1.4. LA BÚSQUEDA DE UN ESPACIO DE EXCLUSIÓN MÁXIMA: LA LOCURA . . . . .	13

## CAPÍTULO 2

### BERTHA VON SUTTNER: LA ESCRITURA COMO REBELIÓN *Manuel Aragón Ruiz-Roso*

2.1. INTRODUCCIÓN . . . . .	15
2.2. EL IMPACTO DE LA GUERRA Y LOS PRIMEROS TEXTOS . . . . .	17
2.2.1. <i>Das Maschinenalter</i> : su primer gran éxito . . . . .	19
2.3. <i>DIE WAFFEN NIEDER!</i> Y SU IMPORTANCIA SOCIAL . . . . .	21

## CAPÍTULO 3

### ALOISIA KIRCHNER/OSSIP SCHUBIN. LA AUTORÍA LITERARIA COMO DEFENSA ANTE EL DECLINAR DEL IMPERIO AUSTROHÚNGARO *Claudia Toda Castán*

3.1. ALOISIA KIRCHNER O EL OCASO DE LAS CLASES ALTAS. . . . .	25
3.2. OSSIP SCHUBIN O EL ÉXITO DE LA AUTORÍA . . . . .	30

ESCRITORAS EN LENGUA ALEMANA. RENOVACIÓN DEL CANON LITERARIO

CAPÍTULO 4

GABRIELE REUTER: UNA AUTORA DE 'BUENA FAMILIA'

*Johanna Vollmeyer*

4.1.	DEL ÉXITO ABRUMADOR AL OLVIDO . . . . .	35
4.2.	<i>AUS GUTER FAMILIE</i> – UNA NOVELA SOBRE LA INDIVIDUACIÓN FEMENINA . . . . .	36
	4.2.1. Individuación truncada en el imperio guillermino . . . . .	38
4.3.	CONCLUSIÓN . . . . .	41

CAPÍTULO 5

FRANZISKA ZU REVENTLOW Y EL CÍRCULO CÓSMICO MUNIQUÉS  
EN EL RELATO BOHEMIO *HERRN DAMES AUFZEICHNUNGEN*

*María González de León*

5.1.	BIOGRAFÍA . . . . .	45
5.2.	EL CÍRCULO CÓSMICO MUNIQUÉS . . . . .	47
5.3.	AUTOBIOGRAFÍA Y FICCIÓN EN EL RELATO <i>HERRN DAMES AUFZEICHNUNGEN</i> . . . . .	49
5.4.	ESTILO DE VIDA Y TEORÍAS DEL CÍRCULO CÓSMICO EN <i>HERRN DAMES AUFZEICHNUNGEN</i> . . . . .	52
5.5.	CONCLUSIONES . . . . .	53

CAPÍTULO 6

LA NOVELA HISTÓRICA DE MARIA WASER ENTRE TRADICIÓN Y MODERNIDAD

*Isabel Hernández*

6.1.	<i>DIE GESCHICHTE DER ANNA WASER</i> . LA HISTORIA COMO RECURSO . . . . .	58
6.2.	UN MODELO PARA LA EMANCIPACIÓN FEMENINA . . . . .	61
6.3.	UNA MIRADA INTERIOR: LA RELIGIÓN . . . . .	63
6.4.	UNA MIRADA EXTERIOR: EL MUNDO . . . . .	64

CAPÍTULO 7

HERMYNIA ZUR MÜHLEN (KLEINOVA): REFLEXIONES A TRAVÉS  
DE SUS CUENTOS. AUSENCIA EN EL CANON LITERARIO

*Leonor Sáez Méndez*

7.1.	INTRODUCCIÓN . . . . .	67
7.2.	POR QUÉ GRIMM Y NO ZUR MÜHLEN. LA EDUCACIÓN CENTENARIA DE UNA ESTÉTICA . . . . .	68
	7.2.1. Los cuentos sobre pobreza de Hermynia Kleinova . . . . .	70
	7.2.2. Inmovilidad social, esperanza y lo femenino . . . . .	71
7.3.	LA AUSENCIA Y PRESENCIA DE LA ESCRITORA HERMYNIA ZUR MÜHLEN . . . . .	73
7.3.	CONCLUSIÓN . . . . .	75

CAPÍTULO 8

EMMI LEWALD: CAMBIOS CULTURALES DEL *FIN DE SIÈCLE* EN LA OBRA *KINDER DER ZEIT*

*Juan Manuel Martín Martín*

8.1.	UN NUEVO TIEMPO PARA LAS MUJERES . . . . .	77
8.2.	EMMI LEWALD EN SU ÉPOCA . . . . .	79

## SUMARIO

8.3.	<i>KINDER DER ZEIT</i> (1897): TRANSICIONES Y RENUNCIAS . . . . .	81
8.4.	ENTRE DOS TIEMPOS. CONCLUSIONES . . . . .	85

### CAPÍTULO 9

#### «BERGEN VON UNGEDULD WACHSEN AUF, GEGEN MEIN EIGENES HERZ»: MUJERES ESCRITORAS DEL EXPRESIONISMO

*Dolors Sabaté Planes*

9.1.	EL EXPRESIONISMO: RUPTURA Y REGENERACIÓN . . . . .	89
9.2.	EXPRESIONISMO EN FEMENINO: UN PUNTO CIEGO . . . . .	90
9.2.1.	Transgrediendo el Expresionismo: Henriette Hardenberg . . . . .	92
9.3.	CONCLUSIONES . . . . .	95

### CAPÍTULO 10

#### ADRIENNE THOMAS Y LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL

*Ana R. Calero Valera*

10.1.	HERTA ADRIENNE STRAUCH Y ADRIENNE THOMAS . . . . .	97
10.1.1.	Una vida entre maletas . . . . .	98
10.1.2.	Etiquetas . . . . .	99
10.2.	ADRIENNE THOMAS Y LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL: <i>DIE KATRIN WIRD SOLDAT</i> . . . . .	99
10.2.1.	Entre el éxito y el olvido. . . . .	99
10.2.2.	<i>Die Katrin wird Soldat</i> como novela antibelicista . . . . .	100
10.3.	CONCLUSIONES . . . . .	104

### CAPÍTULO 11

#### LA CONSTRUCCIÓN DEL AMOR EN *GILGI*

—*EINE VON UNS*— DE IRMGARD KEUN

*Miriam Palma Ceballos*

11.1.	INTRODUCCIÓN: LA RECEPCIÓN DE <i>GILGI – EINE VON UNS</i> . . . . .	107
11.2.	OBJETIVOS . . . . .	108
11.3.	CONSTRUCCIÓN IDENTITARIA Y VÍNCULOS ERÓTICO-AFECTIVOS . . . . .	109
11.4.	CONCLUSIONES . . . . .	114

### CAPÍTULO 12

#### KARIN STRUCK O EL DESAFÍO A LA *NEUE FRAUENLITERATUR*

*Catalina Soto de Prado y Otero*

12.1.	ALGUNAS CONSIDERACIONES INTRODUCTORIAS . . . . .	117
12.2.	DEFINICIÓN DEL CANON LITERARIO. . . . .	117
12.3.	LA LITERATURA EN LENGUA ALEMANA EN LOS AÑOS 70. LA <i>NFL</i> . . . . .	118
12.3.1.	Orígenes . . . . .	118
12.3.2.	Características . . . . .	119
12.3.3.	Etapas . . . . .	120
12.3.4.	Principales representantes en la narrativa de la <i>NFL</i> en los países de habla alemana. . . . .	121

ESCRITORAS EN LENGUA ALEMANA. RENOVACIÓN DEL CANON LITERARIO

12.4.	KARIN STRUCK . . . . .	121
12.4.1.	Biografía . . . . .	122
12.4.2.	Producción literaria . . . . .	123
12.4.3.	Karin Struck en cifras . . . . .	125
12.4.4.	Estado de su obra en la actualidad . . . . .	128
12.5.	CONCLUSIONES . . . . .	129

CAPÍTULO 13

UNA APROXIMACIÓN AL LUGAR DE LAS AUTORAS DE LOS SIGLOS XVIII  
Y XIX EN EL CANON DE LA HISTORIOGRAFÍA DE LA LITERATURA  
ALEMANA EN EL ÁMBITO HISPÁNICO

*Víctor Manuel Borrero Zapata*

13.1.	HISTORIOGRAFÍA DE LA LITERATURA Y CANON . . . . .	131
13.2.	EL CASO DE LA HISTORIA DE LA LITERATURA ALEMANA EN EL ÁMBITO HISPÁNICO . . . . .	131
13.3.	LA PRESENCIA DE LAS AUTORAS EN CIFRAS. . . . .	132
13.4.	EL CORPUS DE AUTORES Y LA PERIFERIA DEL CANON. . . . .	133
13.5.	CONTRA EL MARGEN . . . . .	134
13.6.	EL LUGAR DE LA AUTORA Y LA RETÓRICA DE LA EXCLUSIÓN . . . . .	136
13.7.	CONCLUSIÓN . . . . .	139

CAPÍTULO 14

LITERARISCHER KANON UND AUTORINNEN DER JAHRHUNDERTWENDE  
(1880-1920) IM SCHULISCHEN KONTEXT

*Martina Kienberger*

14.1.	LITERARISCHER KANON UND SCHULE . . . . .	141
14.1.1.	Die Bedeutung der Schule für den Kanon . . . . .	142
14.1.2.	Arten von Kanon in der Schule . . . . .	143
14.2.	AUTORINNEN DER JAHRHUNDERTWENDE IM SCHULKANON . . . . .	145
14.2.1.	Zur Stellung von Autorinnen im literarischen (Schul-)Kanon. . . . .	145
14.2.2.	Repräsentation von Autorinnen der Jahrhundertwende (1880-1920) in schulischen Kanones . . . . .	146
14.3.	ANSÄTZE ZUR VERÄNDERUNG DES SCHULKANONS UND AUSBLICK. . . . .	149